

Julkaisija

Suomen
Anestesiologiyhdistys ry
(SAY) – The Finnish
Society of Anaesthesiologists

Painosmäärä
1400

Päätoimittaja
Vesa Kontinen
paatoimittaja@say.fi

Toimitussihteeri
Laura Ylikauma
toimitussihteeri@say.fi

Toimitus
Ulla Ahlmén-Laiho
ulla.ahlmen-laiho@tyks.fi

Maria Heliste
maria.heliste@fimnet.fi

Hannaleena Karjalainen
hannaleena.karjalainen@kuh.fi

Ville Koskela
(Verkkotoimittaja)
ville.koskela@say.fi

Riikka Lehtisalo
riikka.lehtisalo@fimnet.fi

Inari Listo
Inari.Listo@fimnet.fi

Sara Nisula
sara.nisula@fimnet.fi

Sinikka Rantala
sinikka.rantala@ppshp.fi

Anna Sepponen-Lavikko
(Koulutusilmoitukset)
anna.sepponen-lavikko@ppshp.fi

Heidi Vanhala
heidi.vanhala@fimnet.fi

Karoliina Wares
karoliina.wares@hus.fi

Mainokset
Pekka Jakkula
pekka.jakkula@me.com

Osoitteenmuutokset
Annette Moisander
annetemoisander@gmail.com

Taitto
Oy Graaf Ab 

Paino
Punamusta Oy




Vesa Kontinen
paatoimittaja@say.fi

Sanoilla on merkitystä

Finnanestin toimituskunta pohtii ajoittain erittäin huolellisesti tekstin muotoiluja ja sanavalintoja: käytetäänkö vaikkapa termiä opiaatti vai opioidi tai kuuluuko jonkun väliviivan olla pitkä vai lyhyt. Kaikki vaivannäkö ei ehkä aina välity lukijoille asti. Sanoilla on kuitenkin joskus iso merkitys: esimerkiksi leikkaussalin valvojana toimivan leikkaushoitajan nimittäminen ”passariksi” latistaa erittäin monipuolista ja syvälistä osaamista sekä tilanteen hallintaa vaativan huippuammattilaisen työn tavaroiden ojentelemiseksi. Ja on turha edes puhua termistä ”narkkari” (sen kummassakaan merkityksessä).

Ammattinsa osaava ja siitä ylpeä anestesiologi ei toisaalta paljoa hätkähdä narkkariksi nimittelmästä. Pahempia ovat sanat, jotka vähättelevät, syrjivät tai työntävät ulkopuolelle heikompia. Vähemmistöjä tai enemmistöjä: väärännäköisiä, -kokoisia tai -muotoisia, liian vanhoja, liian nuoria tai muuten erilaisia. Todella pahat asiat historiassa eivät useinkaan ole alkaneet isolla tohinalla, vaan asenteet ja ilmapiiri ovat vähitellen liukuneet huonoon suuntaan.

Myös Finnanestissa julkaistuilla sanoilla ja kuvilla on merkitystä: lukijatutkimukseemme kesäkuussa vastasi 344 SAY:n jäsentä. Jos et saanut sähköpostiviestiä lukijakyselystä, päivitä sähköpostiosoitteesi jäsenrekisteriin (toimisto@say.fi). Kyselyn tuloksia esitellään tässä lehdessä. Selväksi tuli, että lehteä luetaan ja että sitä halutaan lukea myös paperilta. Lehden toimituskunnan ja yhdistyksen johtokunnan on mukava jatkaa työtä tältä pohjalta.

Ensi vuoden alkuun olemme yhdessä toimitussihteeri Laura Ylikauman sekä taittofirma Graafin kanssa suunnitelleet Finnanestiin pientä mallisarjan puolivälin kasvojenkohotusta. Edellisen kerran lehden ulkoasua on muokattu Ritva Jokelan päätoimittajakauden alkupuolella vuonna 2012. Silloin tehty perusteellinen työ kantaa hienosti edelleen, joten nähtäväksi jää, kuinka moni lukija huomaa lehdessä mitään uutta ensi vuonna. Uudistukselle on osittain tekninenkin syy: lehden eri artikkelityyppien taittopohjien ja sen pohjalta editointiohjeiden päivittäminen helpottaa editointia ja taittoa. Muutos toivottavasti näkyy tarkimmille lukijoille lehden juttujen teknisen laadun parantumisena.

Artikkelien sisältö on edelleen lehden ehdottomasti tärkein osa. Hyviä lääketieteellisiä kirjoituksia voi saada vain parhailta osajilta ja asiantuntijoilta. Lämpimät kiitokset kirjoittajille! Ensi vuonna olemme ajatelleet yrittää saada esiin keskussairaaloissa olevaa valtavaa osaamista esimerkiksi tapausselostusten muodossa.

Olin mukana ESA:n webinaarissa pitkittyneestä leikkauksen jälkeisestä kivusta. Lukuisten harjoittelukertojen välillä keskusteltiin oppimisesta: videoista innostunut assistentti oli vakuuttunut siitä, että nykyiset nuoret aikuiset eivät lue mitään eivätkä opi lukemalla. En usko, että niin on.

Hyvä interaktiivinen oppimisympäristö voi olla paras tapa oppia jokin tietty asia. Toisaalta topaasin istuttamista hopeakoruun opettelen mieluiten osaavan kultasepän kanssa yhdessä tekemällä. Kroonisen leikkauksen jälkeisen kivun epidemiologiaan perehdyn hyvää katsausartikkeliä tutkimalla. Viime päivinä olen postailut Facebookiin kuvia kirjojen kansista kollegan haastamana: se on muistuttanut, kuinka suuri nautinto kaunokirjallisuuden lukeminen voi olla. ■

Pahimpia ovat sanat, jotka vähättelevät tai syrjivät.